

№ 91. Sonnabend, 5. (17.) August 1867.

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiéj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półrocz: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92 ½

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße Nro. 327. — Abonnement in Łodź: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 3 Rlb. 70 Kop., halbj. 1 Rbl. 85 Kop., viertelj. 92 ½ Kop.

Naczelnik Powiatu Łodzińskiego.

Jaśnie Wielmożny Gubernator Petrokowski z niektórych wypadków zdarzonych w mieście Łodzi spostrzegł, że przy aresztowaniu przez Straż Ziemską winnych awantur, bijatyk i innych występków, osoby otaczające nietylko że nie udzielają pomocy strażnikom do przywrócenia porządku, ale nawet zachęcają winnych do sprzeciwienia się i przeszkadzają aresztowaniu.

W skutek rozporządzenia JW. Gubernatora z dnia 13 (25) lipca r. b. Nr. 6935, niniejszem podaje do powszechnéj wiadomości mieszkańców miasta Łodzi, że przy powtarzaniu się podobnych wypadków za każdą razą zarządzonem będzie najściślejsze śledztwo i wszyscy ci którzy na żądanie Straży Ziemskiéj nie udzielą im prawnéj pomocy, ulegną surowéj karze, ci zaś, którzy przy tem podżegać będą do nieposłuszeństwa lub sprzeciwień się aresztowaniu, na równo z samymi winnymi oddani zostaną pod sąd wojenny.

Der Chef des Lodzer Kreises.

Sr. Excellenz der Petrokower Gubernator hat aus einigen, in der Stadt Łodź vorgekommenen Vorfällen, ersehen, daß bei der Verhaftung durch die Landpolizei solcher Personen, welche Unruhe stiften, oder sich Schlägereien und anderer Vergehen schuldig machen, die Umstehenden nicht nur der Landpolizei zur Wiederherstellung der Ordnung nicht behilflich sind, sondern sogar die Schuldigen zur Widersetzlichkeit aufmuntern u. die Verhaftung hindern.

Auf Verordnung des Herrn Gubernators vom 13. (25.) Juli d. J. Nr. 6935 bringe ich den Bewohnern der Stadt Łodź zur allgemeinen Kenntniß, daß bei Wiederholung ähnlicher Vorfälle jedesmal die strengste Untersuchung eingeleitet und alle Diejenigen, welche auf Aufforderung der Landpolizei ihr nicht den gesetzlichen Beistand leisten, streng bestraft, Diejenigen aber, welche dabei noch zum Ungehorsam aufhetzen oder der Verhaftung entgegen handeln, ebenso wie die Schuldigen selbst, dem Kriegsgericht übergeben werden.

Маіоръ Шиманъ
Секретарь, Коллежскій Регистраторъ, Бухенъ.

Zarząd Powiatu Łodzińskiego.

Ponieważ termin dwukrotnie ogłoszony do licytacij, na wydzierżawienie propinacij w wsiach: Stoki, Antoniewo, Budy-Stokowskie i Henrychowo spełzł bezskutecznie, w zastosowaniu się zatem do reskryptu Rządu Gubernialnego Petrokowskiego z dnia 25 lipca (6 sierpnia) b. r. Nr. 1100, podaje do powszechnej wiadomości, że w dniu 18 (30) sierpnia b.r. o godzinie 11ej z rana w biórze Powiatu sali posiedzeń, odbędzie się głośna licytacja na wydzierżawienie pomienionego dochodu a to od sumy zmniejszonej o ⅓ część, czyli od 156 rsr. 80 kop. na czas od dnia 20 sierpnia (1 września) 1866 roku, po dzień 20 sierpnia (1 września) 1868 r.

Każdy przeto mający chęć wydzierżawienia rzeczonego dochodu, winien być opatrzony w świadectwo kwalifikacyjne i kwit z kasy okręgowej na złożone vadium ¼ części sumy ustanowionej do licytacij i stawić się w miejscu i czasie oznaczonym.

Warunki licytacyjne każdego dnia w godzinach biórowych wyjąwszy dnie świąteczne i galowe, przejrzane być mogą w biórze Powiatu w oddziale skarbowym.

w Łodzi dnia 31 lipca (12 sierpnia) 1867 roku.

Die Verwaltung des Lodzer Kreises.

Der zur Licitation behufs Verpachtung der Propinations-Einkünfte der Dörfer: Stoki, Antoniewo, Budy Stokowskie und Henrychowo zweimal veröffentlichte Termin ist erfolglos geblieben und wird deshalb in Folge eines Reskriptes der Petrokower Guberinal-Regierung, vom 25. Juli (6. August) d. J. Nr. 1100 zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß am 18. (30.) August d. J. um 11 Uhr Morgens im Sitzungssaale der Kreisverwaltung, behufs Verpachtung der genannten Einkünfte für die Zeit vom 20sten August (1. September) 1866 bis zum 20. August (1. Septbr.) 1868, von der um den dritten Theil verringerten Summe, nämlich 156 Rub. 80 Kop., eine Licitation stattfinden wird.

Ein Jeder, der Lust hat, diese Einkünfte zu pachten, hat sich mit einem Qualifikations-Zeugnisse und einer Quittung der Bezirkskasse über erlegtes, dem vierten Theile der Licitationssumme gleichkommendes Vadium zur bestimmten Zeit am angegebenen Orte einzufinden.

Die Licitations-Bedingungen können täglich, mit Ausnahme der Fest- und Galla-Tage, während der Amtsstunden auf dem Bureau des Kreises, in der Finanz-Abtheilung, eingesehen werden.

Łodz, den 31. Juli (12. August) 1867.

Начальникъ Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.
Дѣлопроизводитель А. Кеджинскій.

Magistrat miasta Łodzi

podaje do powszechnej wiadomości, iż w dniu 8 (20) sierpnia r.b. o godzinie 10ej z rana, odbywać się będzie w Magistracie tutejszym głośna licytacja na wydzierżawienie dochodu z miar i wag miejskich, zaczynając od sumy rocznej rsr. 154, na czas od dnia 20 grudnia 1867 roku (1 stycznia 1868 roku) do 1 (13) stycznia 1871 roku, do której każdy przystępujący złożyć winien na vadium rs. 15 kop. 40.

Warunki szczegółowe mogą być odczytane w biórze Magistratu miejscowego, w godzinach biórowych.

w Łodzi dnia 5 (17) lipca 1867 roku.

Der Magistrat der Stadt Łodź

macht öffentlich bekannt, daß den 8. (20.) August d. J. um 10 Uhr Morgens am dem hiesigen Magistrate, wegen Verpachtung der Einkünfte von den städtischen Waagen und Gewichten, eine öffentliche Licitation stattfinden wird, und zwar von der Summe 154 Rub. jährlich, für die Zeit vom 20. Dezember 1867 (1sten Januar 1868) bis zum 1. (13.) Januar 1867. — Ein jeder Licitant hat ein Vadium von 15 Rubeln 40 Kop. zu erlegen.

Die speciellen Bedingungen können auf dem Bureau des hiesigen Magistrates während der Amtsstunden eingesehen werden.

Łodz, den 5. (17.) Juli 1867.

Президентъ Поленсъ.
Секретарь Беднажевскій.

Magistrat miasta Łodzi
podaje do powszechnej wiadomości, iż w dniu 9 (21) sierpnia r.b. o godzinie 10ej z rana, odbywać się będzie w Magistracie tutejszym głośna licytacja na wydzierżawienie 54 jatek rzeźniczo-piekarskich przy Rynkach Starego i Nowego Miasta Łodzi znajdujących się, szczegółowo lub ogółowo, zaczynając od sumy rocznej rsr. 1387 kop. 10, na czas od dnia 20 grudnia 1867 roku (1 stycznia 1868 r.), do dnia 1 (13) stycznia 1871 roku.

Warunki szczegółowe mogą być odczytane w biórze Magistratu miejscowego w godzinach biórowych.

w Łodzi dnia 5 (17) lipca 1867 roku.

Der Magistrat der Stadt Łodź
bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß am 9. (21.) August d. J. um 10 Uhr Morgens auf dem hiesigen Magistrate eine öffentliche Licitation stattfinden wird und zwar behufs Verpachtung von den am Ringe der Alt- und den an der Neustadt belegenen 54 Bäcker- und Fleischbänken, im Ganzen oder Einzelnen, — von der Summe 1387 Rub. 10 Kop. jährlich, für die Zeit vom 20sten Dezember 1867 (1. Januar 1868) bis zum 1. (13.) Jan. 1871.

Die speciellen Bedingungen können auf dem Bureau des hiesigen Magistrates während der Amtsstunden eingesehen werden.

Łodz, den 5. (17.) Juli 1867.

Президентъ Поленсъ.
Секретарь Беднажевскій.

Komora Celna Sosnowice
niniejszem obwieszcza, że w dniach 28 sierpnia (9 września) i następnych 1867 roku, w gmachu jej (na stacji drogi żelaznej Sosnowice), sprzedawane będą przez publiczną licytację, różne konfiskowane towary, w ogóle na rsr. 2000 oszacowane a mianowicie: wyroby bawełniane, wełniane, jedwabne i innetowary.

w Sosnowicach dnia 29 lipca 1867 roku.

p. o. Zarządzającego: —

Die Zollkammer Sosnowice
macht hiermit bekannt, daß am 28. (9.) und die folgenden Tage des Monates August (September) d. J. in ihrem Gebäude (an der Eisenbahnstation Sosnowice) verschiedene konfiscirte, im Ganzen auf 2000 Rubel abgeschätzte Waaren und zwar: wollene, baumwollene, seidene und andere Waaren, vermittelst öffentlicher Licitation verkauft werden.

Sosnowice, den 29. Juli 1867.

Für den Verwalter: —

Politische Rundschau.

Warschau, 14. August. Die freundschaftlichen Verhältnisse zwischen Frankreich und Preußen, welche Europa den Frieden sichern, werden durch einen Artikel des „Abend Moniteur" entschieden bestätigt. Dieser Artikel führt eine für die französische Regierung geneigte Erwähnung der „Nordd. Allg. Ztg." an und fügt von seiner Seite hinzu, daß die Erklärung des halbamtlichen Organes des Berliner Kabinettes gar keinen Zweifel an der friedlichen Gesinnung Preußens und der Berliner Regierung hinsichtlich Frankreichs zulasse. Ein nicht minder friedliches Zeichen ist das von der „Nordd. Allg. Ztg." aus guter Quelle gebrachte Gerücht über eine Zusammenkunft des Kaisers der Franzosen mit dem König von Preußen in Koblenz, wodurch die Salzburger Zusammenkunft, sogar auch bei Denjenigen, welche derselben durchaus eine politische Bedeutung geben wollen, sehr viel an ihrer Bedeutung verlieren würde. Wenn sogar während des Besuches Kaiser Napoleons bei Kaiser Franz Josef auch Hr. Beust in Salzburg sein sollte, so könnte man immer noch nicht annehmen, daß dieser Besuch eine Aenderung in der Politik Frankreichs oder Oesterreichs bewirken werde, da die öffentliche Meinung in dem letzteren Lande jeder Verpflichtung des Wiener Kabinettes deutlich und entschieden abgeneigt ist.

Die Unterhandlungen wegen der im Konkordat zwischen Oesterreich und der apostolischen Residenz einzuführenden Aenderungen werden auf rein amtlichem Wege geführt und zwar in Wien zwischen Hr. Hye und dem päpstlichen Nuntius und in Rom zwischen der Kurie und Hr. Hübner, welcher wegen der während der Unterhandlungen vorgekommenen Meinungs-Verschiedenheiten nach Wien berufen war.

Nach einer telegraphischen Depesche aus Florenz, welche berichtet, daß die italienische Regierung eine Einladung Garibaldis nach Rom aufgefangen habe sollte man glauben, daß die Actions-Parthei irgend einen Ausbruch in der apostolischen Residenz selbst vorbereiten wolle; indessen erfahren wir aus anderen Quellen, daß die Actionspartei für jetzt alle Absichten auf Rom aufgegeben hat. Die apostolische Residenz glaubt jedoch dieser Ruhe nicht und vermehrt ihre Militärmacht; die Legion von Antibes soll von 2 auf 3,000 Mann vermehrt werden und außerdem denkt man an die Bildung einer irländischen Legion, wie im Jahre 1860. — Der italienische Senat ist jetzt nahe an der Bestätigung des von der Deputirtenkammer beschlossenen Gesetzes über die Kirchengüter. Hr. Ratazzi hat erklärt, er sei überzeugt, daß Italien auch ohne fremde Hilfe seine finanziellen Schwierigkeiten überwinden werde. Die angekündigte Zusammenkunft des Hr. Ratazzi mit Hr. Fremy scheint jedoch anzudeuten, daß der italienische Minister-Präsident, trotz seiner Erklärung, die Hilfe französischer Kapitalisten sucht.

Die Pforte hat mehr gegen die Nachrichten über die auf der Insel Kandia an den Christen ausgeübten Grausamkeiten, als gegen die Wegschaffung der kandiotischen Familien protestirt. Wie die Wiener Zeitungen versichern, hat die Pforte in einem Rundschreiben an ihre diplomatischen Agenten im Auslande den Gerüchten über diese Grausamkeiten entschieden widersprochen und behauptet, daß der Aufstand nur wegen der an den Aufständischen geübten Milde sich so lange erhält. (Dz. Warsz.)

Baumwollen-Bericht.

Liverpool, 9. August 1867.

Der Gang unseres Marktes in dieser Woche hat wenig mit dem der vorhergehenden differirt; — Eigner boten ihren Vorrath bereitwillig an, dagegen haben der Consum wie auch Exporteurs Einkäufe etwas ausgedehnt. Preise sind außer in amerikanischen Sorten unregelmäßig geblieben, meistens in Folge der jetzt theilweise hereingekommenen überfälligen Zufuhren von Ostindien. Die besseren Qualitäten von Amerikanischer werden immer seltener und bedingen daher volle Preise; während der letzten Tage sind Käufer sogar gezwungen gewesen in einzelnen Fällen etwas mehr anzulegen. Brasils waren im Anfang der Woche gedrückt und gaben circa $\frac{1}{4}$ d. nach; zu den erniedrigten Forderungen aber wurde dann ein großes Geschäft gemacht, namentlich für Export. Egyptische werden zum Verkauf gedrängt, welches ein ferneres Weichen von $\frac{1}{4}$ d. zur Folge hatte. Ostindische Sorten haben sich unter dem Einfluß der schon oben erwähnten großen Zufuhren nicht behaupten können und sind $\frac{1}{4}$—$\frac{3}{8}$ d. niedriger, ausgenommen Bengals, welche fest bleiben.

Die Verkäufe der Woche belaufen sich auf 65,790 Ballen, wovon der englische Consum 43,610 B. und Export 20,370 B. nahmen, während die Speculation sich mit 1810 Ballen dabei betheiligte.

Die Zufuhren erreichten 117,626 B. und stellt sich der Vorrath heute auf 733,690 B., gegen 954,430 B. zur selben Zeit 1866.

Der heutige Umsatz beträgt 10,000 Ball. bei unveränderter Stimmung zu folgenden Preisen.

Orleans middling	$10\frac{5}{8}$
Texas -	$10\frac{1}{2}$
Georgia middling	$10\frac{3}{8}$
Egyptian fair open	$13\frac{1}{4}$
Pernam fair	$10\frac{3}{4}$
Maccio fair	$10\frac{1}{4}$
Peruvian fair	$10\frac{1}{4}$
Sawg-Dharn fair	$8\frac{3}{8}$
Dhollerah fair	8
Broach fair	8
Oomrawuttee fair	$7\frac{3}{4}$
Comptah fair	$7\frac{3}{4}$
Scinde fair	$6\frac{3}{4}$
Western fair	$7\frac{5}{8}$
Tinnivelly fair	$7\frac{3}{4}$
Bengal fair	$6\frac{3}{4}$

Stucken et Comp.

[**Berichtigung.**] In dem Artikel über die Leichenfeier des J. Altridge in Nr. 90 muß es in der 27sten Zeile von Oben heißen: „welche als Träger" und nicht „welche als Jäger" fungirten.

Meldowano do wyjazdu:
Chaja Eidel Świżer kup., dnia 19 sierpnia r. b.
Bensien Kiszen, kup. dnia 19 sierpnia r. b.
Mosick Lifszyc, kup. z Mińskiej Gub., d. 19 sierpnia r. b.

Zur Abreise angemeldet:
Chaja Eidel Swischer, Kaufmann, den 19. August.
Bensien Kischen, Kaufmann, den 19. August.
Mosiek Lifszyc, Kaufmann aus dem Gouv. Minsk, den 19. August.

Inserata.

Syndycy Masy Upadłości Gotliba Fidler w Łodzi

wzywają wierzycieli masy Gotliba Fidler w Łodzi, aby się w dniu 21 sierpnia (2 września) r. b. o godzinie 4ej po południu, jako w terminie przez Sędziego Komisarza upadłości oznaczonym, w sali Sądu Pokoju w Łodzi stawili, dla naradzenia się w interesach tejże masy.

w Łodzi dnia 4 (16) sierpnia 1867 roku.

Ferdynand Szlimm.
Moritz Zand.

Dom Zleceń Ziemian w Włocławku

ogłasza wyprzedaż reszty win każdo-dzienną w różnych gatunkach i niektórych towarów, pozostałych po zwinięciu handlu, z ustępstwem od wartości 50% procent, w mieście Łodzi przy rogu ulicy Zachodniej i Konstantynowskiej w domu pana Wagner pod Nr. 317, na 1em piętrze w oficynie.

Łódź dnia 26 lipca 1867 roku.

Upoważniony **Rakowski.**

W Kantorze Kolektora Loterji

D. Dębińskiego

w którym w 1ej klasie 109 loterji, padła wygrana

Rsr. 2,500,

są do nabycia do 2ej klasy 109 loterji losy całe i częściowe.

Szanownej publiczności miasta Łodzi i okolicy polea swoją od kilku dni nowo założoną

DYSTYLARNIĘ

jak również połączoną z nią

Główną sprzedaż

araku, rumu, spirytusu, likierów, wódek słodkich, wina szampańskiego, limonady gazowej, ekstraktu słodowego, piwa bawarskiego, bok i kulmbach, porteru, miodu, octu i t. p. w znacznym wyborze i w najlepszym gatunku po cenach umiarkowanych

z Zakładów Fabrycznych p.p. F. Osterloff i Spółka w Grochowie II. pod Warszawą.

F. Meyer

przy Nowym Rynku pod Nr. 7.

Mąkę czekoladową

na zupy, funt po 24 kopiejek poleca

ADOLF POLTE

w Łodzi ulica Piotrkowska Nr. 249.

Młody człowiek ukończywszy Gimnazjum Warszawskie z patentem, życzy sobie objąć w mieście tutejszem obowiązek **GUWERNERA.** Gruntownie zna język rossyjski, polski i języki starożytne, przytem może udzielać lekcje przedmiotów matematycznych i początków francuzkiego. Bliższa wiadomość u Nauczyciela szkoły ewangelickiej pod Nr. 2 przy ulicy Głównej.

Potrzebny jest **UCZEŃ** do apteki który ukończył przynajmniej cztery klasy. Wiadomość w aptece Wgo Orłowskiego w Brzezinach.

W dniu 15 b. m. to jest: w czwartek między godziną 8 a 9tą wieczorem, w przechodzie przez ulicę Zawadzką ku promenadzie, zagubioną została

Brosza z emalją szafirową.

Łaskawy znalazca raczy takową oddać do Redakcji „Lodzer Zeitung" a otrzyma nagrody rsr. 3.

Księga ludności niestałej domu Nr. 1173 właściciela p. Rüpprich zgubioną została. Łaskawy znalazca raczy takową oddać do Magistratu tutejszego.

W mieście Zgierzu przy ulicy Długiej jest do sprzedania DOM parterowy nad rzeką położony, oraz fortepian machoniowy, za przystępną cenę. Bliższa wiadomość u właściciela **W. Schlabitz.**

Inserate.

Die Syndici der Concorsmasse des Gottlieb Fidler in Łodź

fordern alle Gläubiger der Masse des Gottlieb Fidler in Łodź auf, sich am 21. August (2. September) d. J. um 4 Uhr Nachmittags, als der vom Richter-Kommissär der Concursmasse bestimmten Zeit, im Saale des Friedens-Gerichtes in Łodź zu einer Berathung hinsichtlich dieser Masse einzufinden.

Łodź, den 4. (16.) August 1867.

Ferdinand Schlimm.
Moritz Zand.

Das Handlungs-Haus der Gutsbesitzer von Włocławek.

Täglich Ausverkauf verschiedener Weine und einiger nach der Schließung des Geschäfts übrig gebliebener Waaren, zu um 50pCt. herabgesetzten Preisen — Łodź, Ecke der Zachodnia- und Konstantiner Straße, Haus des Herrn Wagner Nr. 317, im Hinterhause erste Etage. Łodź, den 26. Juli 1867.

Im Auftrage: **Rakowski.**

Im Comptoir des Lotterie-Kollekteurs

D. Dębiński,

in welchem in der 1sten Klasse der 109ten Lotterie ein Gewinn

von 2500 Rub. Silb.

fiel, sind ganze und theilweise Loose zur 2ten Klasse der 109ten Lotterie zu bekommen.

Mein neu eingerichtet gut assortirtes

Herren-Garderoben-Geschäft

nebst in- und ausländischem Tuch- und Bukskin-Lager

empfehle einem hiesigen, auswärtigen, sowie reisenden Publikum zur gefälligen Beachtung, unter Versicherung der reelsten und billigsten Preis-Berechnung.

Oswald Hafftstein

in Łodź,

Neuer Ring Nr. 6, im Hause des Herrn Lattke.

Einem geehrten Publikum der Stadt Łodź und Umgegend empfiehlt sein seit wenigen Tagen neu etablirtes

Destillations-Geschäft,

wie auch nicht minder den damit verbundenen

Haupt-Verkauf

von Rum, Arak, Spiritus, Liqueuren, süßen Branntweinen, Champagner, Limonade gazeuse, Malz-Extrakt, Bairisch-, Bock- und Culmbacher Bier, Porter, Meth, Essig ꝛc. in reichster Auswahl wie bester Qualität zu annehmbaren Preisen aus den

Fabrik-Anlagen

der Herren **Osterloff & Comp., Grochow II** bei Warschau.

F. Meyer,

Neuer Ring Nr. 7.

Chocoladenmehl

zu Suppen, **à Pfund 24 Kop.** empfiehlt

Adolph Polte in Łodź,

Petrikauerstraße Nr. 249.

1000 Pfd. Schmeer

sind zu verkaufen bei **Friedrich Bernt,** Nawrot-Str. Nr. 1376.

Agenten-Gesuch.

Von einer renommirten Lebens-Versicherungs-Gesellschaft werden tüchtige Agenten gegen hohe Provision gesucht.

Der leichtfaßliche Geschäftsgang ermöglicht den Zutritt von Personen jeglichen Standes. Bescheid erfolgt sofort franco.

Adressen sind **Berlin F. I. I. poste restante, franco** zu richten.

3—4 Weber-Gesellen

finden dauernde Beschäftigung auf Maschinenarbeit bei Wittwe **Dietrich,** Nr. 782.

Sprzedaż młyna wodnego.

Młyn wodny amerykański, w Sukowie 6 wiorst od miasta Kielc położony z gruntem ornym i łąkami razem 100 mórg, jest z wolnej ręki do sprzedania za gotowe pieniądze. Zabudowania murowane. Siła wodna wystarczająca na trzy ganki. Spadek wody 7 stóp. Bliższą wiadomość udzieli p. **Ernst Szulc**, piekarz w Łodzi.

Sklep, dwa pokoje i kuchnia są do wynajęcia od Ś-go Michała r. b. przy ulicy Wschodniej Nr. 1411.

J. Weidemeyer.

---

2 pokoje i kuchnia są do wynajęcia od Śgo Michała r. b. przy ulicy Południowej Nr. 448. Bliższa wiadomość na miejscu.

Zahnärztliche Anzeige.

Einem geehrten Publikum Łodź's und Umgegend die ergebene Anzeige, daß ich am 3. (15.) August nach dort kommen werde und zur Behandlung aller Zahnkrankheiten, sowie auch zum **Einsetzen künstlicher Zähne** (schmerzlos und den natürlichen Zähnen täuschend ähnlich) in dem „Hotel Manteuffel" täglich von 8 Uhr Morgens ab zu sprechen bin.

Mich dem geneigten Wohlwollen bestens empfehlend, zeichne Hochachtungsvoll

M. Hagelberg, pract. Zahnarzt aus Berlin.

Ein junger Mann, welcher das Gymnasium in Warschau beendet hat, wie sein Patent beweist, wünscht eine **Gouverneur**-Stelle in Lodz anzunehmen. Besitzt gründliche Kenntnisse der russischen und polnischen, sowie der französischen und alterthümlichen Sprachen und Mathematik. Nähere Auskunft beim Lehrer **Waeschke** im Orte Nr. 2 an der Hauptstraße.

Ein Buchhalter erbietet sich in den Abendstunden und Sonntags Privat-Buchhaltungen zu übernehmen. Reflectanten belieben ihre werthen Adressen unter **F. H. 6** in der Expedition dieses Blattes niederzulegen.

Diejenigen Herren Wollenspinnerei-Besitzer, die geneigt sind die Leitung Ihrer Fabrikation einem verheiratheten, practisch und theoretisch erfahrenen Spinnfabrikanten, der mit den Maschinen und Wollen genau betraut ist, gute, haltbare, glatte Streich- und Kunstgarne zu fabriziren versteht, außerdem kaufmännische Kenntnisse besitzt, entweder als Dirigent oder als Spinnmeister zu übertragen, belieben bei der Redaction dies. Zeitung an die Adresse **S. S. 45** gefälligst niederzulegen.

Ein **junger Mensch,** der wenigstens vier Klassen geendet hat, findet eine Stelle als Apotheker-Lehrling. Näheres in der Apotheke des Herrn **Orłowski** in Brzezin.

Erlaube mir anzuzeigen, daß ich

Schüler auf Stantion

annehme. Näheres bei Herrn **Schwetisch** zu erfahren. M. Glass.

Avis für Eltern!

Schüler, welche das deutsche Real-Gymnasium besuchen, werden in Verpflegung aufgenommen: Neustadt Nr. 281.

Nähere Auskunft ertheilt aus Gefälligkeit Inspector Herr **von Grofé.**

Hiermit die ergebene Anzeige, daß in meinem **Schüler Pensionat** noch einige Stellen offen sind.

A. BERG,
Średnia Straße Nr. 336.

Mühlen-Verkauf.

Meine 6 Werst von der Stadt Kielce, in Suków belegene amerikanische Wassermühle mit 100 Morgen Acker und Wiesen, bin ich Willens umzugshalber aus freier Hand gegen baare Zahlung zu verkaufen. Gebäude massiv. Wasserkraft oberschlächtig auf 7 Fuß Gefälle und auf 3 Mahlgänge ausreichend. Nähere Auskunft ertheilt der Herr Bäckermeister **Ernst Schulz** in Lodz.

Donnerstag, den 15. d. Mts. zwischen 8 und 9 Uhr Abends ist auf dem Wege von der Zachodnia-Straße nach der Promenade eine **Broche mit blauer Emaille** verloren worden. Der gütige Finder wolle dieselbe in der Redaktion dieses Blattes gegen 3 Rubel Belohnung abgeben.

Das Buch über die beständigen Bewohner des Hauses Nr. 1173, des Eigenthümers Herrn Rupprich, ist verloren worden. Der gütige Finder wolle dasselbe auf dem hiesigen Magistrate abgeben.

Sonntag, den 8ten und **Montag,** den 9. September 1867 wird hier das

Erste Sängerfest

der Männer-Gesang-Vereine in Russ.-Polen

abgehalten. Indem wir alle Männer-Gesang-Vereine in Rußland und Russ.-Polen herzlichst zur Theilnahme an unserem Feste einladen, bitten wir Anmeldungen, mit Angabe der Zahl und der Namen der Festtheilnehmer, an das Mitglied des Festausschusses, Herrn **W. Prieser,** Petrikauerstr. Nr. 620 in Łodź, zu richten.

Łodź, den 11. August 1867.

Der Festausschuß.

Zu dem, Sonntag, den 8ten und Montag, den 9. September d. J. hier stattfindenden

Ersten Sängerfest

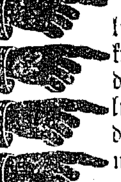
der Männer-Gesang-Vereine in Russ.-Polen

sind Billete, und zwar:

Eintrittskarten zum Festplatze à 50 Kop.,
Numm. Sperrsitze in der Festhalle à 1 Rbl.-S.,
Sitzplätze in der Festhalle à 50 Kop.,

sämmtliche für beide Festtage gültig, jedoch nur bis zum 25sten August d. J. bei den unterzeichneten Mitgliedern zu haben.

Das Finanz-Comité:
A. Schallowetz, Vorsitzender,
G. Lattke, Stellvertreter,
J. Arndt, W. Bottke, J. Erb, J. Gampe, G. Geyer, S. Heymann, R. Kahlert, Ollendorf, F. Simma jun., O. Szwetisz, Sparwirth.



Da die Billete zu den für die Theater-Vorstellungen reservirten Plätzen oft gar nicht oder doch erst kurz vor Beginn der Vorstellungen abgenommen werden, so bitte ich diese Billete am Tage der Vorstellung bis Mittag 12 Uhr abholen zu lassen. Die bis dahin nicht abgeholten Billete werde ich dann zu meiner Disposition gestellt betrachten und weiter darüber verfügen.

August Hentschel.

Paradies.

Sonntag, den 18. August:

Gartenconcert

von der Kapelle des Herrn Heinrich.

Anfang 4 Uhr. Ende 8 Uhr.

Entrée 5 Kop.

Im Garten zum Elisium

Montag, den 19. August:

Garten-Musik

von der Kapelle des Herrn **Schubert.**

Entrée 3 Kop. — Anfang 4 Uhr Nachmittags.

Nachher:

Tanz-Vergnügen,

wozu ich mir erlaube ein geehrtes Publikum ergebenst einzuladen. Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

G. Jansch.

Ein Parterre-Haus in der Stadt Zgierz, an der Długa-Straße am Fluß gelegen, und ein **Mahagoni-Pianoforte,** sind für mäßigen Preis zu verkaufen. Näheres am Orte beim Eigenthümer **W. Schlabitz.**

Petrikauerstraße Nr. 684 ist das halbe Haus; bestehend aus einem Laden, zwei Zimmern nebst Küche, und ein Zimmer von Michaeli d. J. ab zu vermiethen.

Karl Rohrer.

Печатать дозволяетъ: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.